

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 82

Volume 42

26 March 1999

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 637/1999 of 25 March 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

★ **Commission Regulation (EC) No 638/1999 of 25 March 1999 laying down detailed rules for the granting of private storage aid for long-keeping cheeses** 3

★ **Commission Regulation (EC) No 639/1999 of 25 March 1999 concerning the authorisation of a new additive in feedingstuffs** 6

★ **Commission Regulation (EC) No 640/1999 of 25 March 1999 amending Regulation (EC) No 2815/98 concerning marketing standards for olive oil** 8

Commission Regulation (EC) No 641/1999 of 25 March 1999 fixing the export refunds on milk and milk products 9

Commission Regulation (EC) No 642/1999 of 25 March 1999 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 17

Commission Regulation (EC) No 643/1999 of 25 March 1999 establishing the quantity of certain poultrymeat sector products available for the second quarter of 1999 pursuant to Regulation (EC) No 1396/98 20

Commission Regulation (EC) No 644/1999 of 25 March 1999 establishing the quantity of certain poultrymeat and eggs sector products available for the second quarter of 1999 pursuant to Regulation (EC) No 1866/95 22

Commission Regulation (EC) No 645/1999 of 25 March 1999 establishing the quantity of certain poultrymeat sector products available for the second quarter of 1999 pursuant to Regulation (EC) No 2497/96 24

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 646/1999 of 25 March 1999 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector	26
Commission Regulation (EC) No 647/1999 of 25 March 1999 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EC) No 1078/98	28
Commission Regulation (EC) No 648/1999 of 25 March 1999 fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1746/98	29
Commission Regulation (EC) No 649/1999 of 25 March 1999 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1079/98	30
Commission Regulation (EC) No 650/1999 of 25 March 1999 fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/98	31
Commission Regulation (EC) No 651/1999 of 25 March 1999 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2004/98	32
Commission Regulation (EC) No 652/1999 of 25 March 1999 fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2850/98	33
Commission Regulation (EC) No 653/1999 of 25 March 1999 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	34
Commission Regulation (EC) No 654/1999 of 25 March 1999 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	36
Commission Regulation (EC) No 655/1999 of 25 March 1999 fixing production refunds on cereals and rice	38
Commission Regulation (EC) No 656/1999 of 25 March 1999 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	39
Commission Regulation (EC) No 657/1999 of 25 March 1999 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	41
Commission Regulation (EC) No 658/1999 of 25 March 1999 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the import of maize issued in Regulation (EC) No 566/1999	43

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

1999/221/EC:

- ★ **Commission Decision of 9 March 1999 on a Community financial contribution towards the eradication of bluetongue in Greece ⁽¹⁾ (notified under document number C(1999) 507)**

44

Contents (continued)

1999/222/EC:

- ★ **Commission Decision of 10 March 1999 authorising Member States temporarily to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of potatoes, other than potatoes intended for planting, originating in Cuba** (*notified under document number C(1999) 558*) 47

1999/223/EC:

- ★ **Commission Decision of 19 March 1999 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia** (*notified under document number C(1999) 743*) 51

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 637/1999
of 25 March 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15. 7. 1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	132,2
	204	45,6
	212	44,2
	999	74,0
0707 00 05	068	113,9
	999	113,9
0709 10 00	220	206,1
	999	206,1
0709 90 70	052	98,2
	204	157,1
	999	127,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	36,5
	204	42,9
	212	45,2
	220	38,2
	600	68,5
	624	50,4
0805 30 10	999	47,0
	052	37,8
	600	81,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	59,9
	039	106,9
	388	85,5
	400	81,1
	404	95,5
	508	80,3
	512	83,4
	524	106,6
	528	69,3
	720	82,5
0808 20 50	999	87,9
	052	133,1
	388	63,1
	512	60,6
	528	71,1
	624	74,1
	720	69,3
	999	78,6

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 638/1999

of 25 March 1999

laying down detailed rules for the granting of private storage aid for long-keeping cheeses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Articles 9(3) and 28 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 508/71 ⁽³⁾ provides that private storage aid may be granted for certain long-keeping cheeses where there is a serious imbalance of the market which may be eliminated or reduced by seasonal storage;

Whereas the seasonal nature of Emmental and Gruyère cheese production is aggravated by the fact that the seasonal trend in consumption of such cheeses is the opposite of their production; whereas, therefore, provision should be made for recourse to such storage in respect of a quantity corresponding to the difference between summer and winter production;

Whereas the detailed rules of this measure should determine the maximum quantity to benefit from it as well as the duration of the contracts in relation to the real requirements of the market and the keeping qualities of the cheeses in question; whereas it is necessary to specify the terms of the storage contract so as to enable the identification of the cheese and to maintain checks on the stock in respect of which aid is granted; whereas the aid should be fixed taking into account storage costs and the foreseeable trend of market prices;

Whereas, in view of experience in controls, the provisions relating thereto should be specified, in particular as regards the documents to be presented and the on-the-spot checks to be conducted; whereas these new requirements on the subject make it necessary to stipulate that the Member States may provide that the costs of controls be fully or in part charged to the contractor;

Whereas Article 1(1) of Commission Regulation (EEC) No 1756/93 of 30 June 1993 fixing the operative events for the agricultural conversion rate applicable to milk and milk products ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 569/1999 ⁽⁵⁾, fixes the conversion rate to be applied in the framework of private storage aid schemes in the milk products sector;

Whereas it is appropriate to guarantee the continuation of the storage operations in question;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Aid shall be granted in respect of the private storage of 23 000 tonnes of long-keeping (Emmental and Gruyère) cheeses manufactured in the Community which satisfy the requirements of Articles 2 and 3 hereof.

Article 2

1. The intervention agency may conclude storage contracts only if the following conditions are satisfied:

- (a) the batch of cheeses to which a contract relates must comprise at least 5 tonnes;
- (b) the cheeses shall be indelibly marked with an indication (which may take the form of a number) of the undertaking in which they were manufactured and of the day and month of manufacture;
- (c) the cheeses must have been manufactured at least 10 days before the date specified in the contract as being the date of commencement of storage;
- (d) the cheeses must have undergone quality tests which establish that their classification after maturing could be expected to be:
 - 'Premier choix' Emmental, Gruyère, Beaufort Comté in France,
 - 'Markenkäse/Bergkäse' or 'Klasse fein' in Germany,
 - 'Special grade' in Ireland,
 - 'I luokka' in Finland,
 - '1. Güteklasse Emmentaler/Bergkäse/Alpkäse' in Austria,
 - 'Västerbotten/Prästost/Svecia/Grevé' in Sweden;
- (e) the storer shall undertake:
 - not, during the term of the contract, to alter the composition of the batch covered by the contract without authorisation from the intervention

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16. 8. 1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 58, 11. 3. 1971, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 161, 2. 7. 1993, p. 48.

⁽⁵⁾ OJ L 70, 17. 3. 1999, p. 12.

agency. If the condition concerning the minimum quantity fixed for each batch continues to be met, the intervention agency may authorise an alteration which is limited to the removal or replacement of cheeses which are found to have deteriorated to such an extent that they can no longer be stored.

In the event of release from store of certain quantities:

- (i) if the aforesaid quantities are replaced with the authorisation of the intervention agency, the contract is deemed not to have undergone any alteration;
- (ii) if the aforesaid quantities are not replaced, the contract is deemed to have been concluded *ab initio* for the quantity permanently retained.

Any costs of controls arising from an alteration shall be met by the storer,

— to keep stock records and to inform the intervention agency each week of the cheeses put into storage during the previous week and of scheduled withdrawals.

2. Storage contracts shall be concluded:

- (a) in writing, stating the date when storage covered by the contract begins; this date may not be earlier than the day following that on which the operations connected with putting the batch of cheese covered by the contract into storage are completed;
- (b) after completion of the operations connected with putting the batch of cheese covered by the contract into storage and at the latest 40 days after the date when storage by the contract begins.

Article 3

1. Aid shall be granted only for such cheeses as are put into storage during the storage period. This period shall begin on 1 April 1999 and end on or before 30 September of the same year.

2. Stored cheese may be withdrawn from storage only during the period for withdrawal. This period shall begin on 1 October 1999 and end on 31 March of the following year.

Article 4

1. The aid shall be as follows:

- (a) EUR 100 per tonne for the fixed costs;
- (b) EUR 0,35 per tonne per day of storage under contract for the warehousing costs;
- (c) EUR 0,50 per tonne per day of storage under contract for the financial costs.

2. No aid shall be granted in respect of storage under contract for less than 90 days. The maximum aid payable

shall not exceed an amount corresponding to 180 days' storage under contract.

By way of derogation from the first indent of Article 2(1) (e), when the period of 90 days specified in the first subparagraph has elapsed and the period for withdrawal referred to in Article 3(2) has begun, the storer may remove all or part of the batch under contract. The minimum quantity that may be removed shall be 500 kilograms. The Member States may, however, increase this quantity to 2 tonnes.

The date of the start of operations to remove the batch of cheese covered by the contract shall not be included in the period of storage under contract.

Article 5

1. The Member States shall ensure that the conditions granting entitlement to payment of the aid are fulfilled.

2. The contractor shall make available to the national authorities responsible for verifying execution of the measure any documentation permitting in particular the following particulars of products placed in private storage to be verified:

- (a) ownership at the time of entry into storage;
- (b) the origin and the date of manufacture of the cheeses;
- (c) the date of entry into storage;
- (d) presence in the store;
- (e) the date of removal from storage.

3. The contractor or, where applicable, the operator of the store shall keep stock accounts available at the store, covering:

- (a) identification, by contract number, of the products placed in private storage;
- (b) the dates of entry into and removal from storage;
- (c) the number of cheeses and their weight by batch;
- (d) the location of the products in the store.

4. Products stored must be easily identifiable and must be identified individually by contract. A special mark shall be affixed to cheeses covered by the contract.

5. On entry into storage, the competent agencies shall conduct checks in particular to ensure that products stored are eligible for the aid and to prevent any possibility of substitution of products during storage under contract, without prejudice to the application of Article 2(1)(e).

6. The national authorities responsible for controls shall undertake:

- (a) an unannounced check to see that the products are present in the store. The sample concerned must be representative and must correspond to at least 10 %

of the overall quantity under contract for a private storage aid measure. Such checks must include, in addition to an examination of the accounts referred to in paragraph 3, a physical check of the weight and type of products and their identification. Such physical checks must relate to at least 5 % of the quantity subject to the unannounced check;

(b) a check to see that the products are present at the end of the storage period under contract.

7. Checks conducted pursuant to paragraphs 5 and 6 must be the subject of a report stating:

- the date of the check,
- its duration,
- the operations conducted.

The report on checks must be signed by the official responsible and countersigned by the contractor or, where applicable, by the store operator.

8. In the case of irregularities affecting at least 5 % of the quantities of products subject to the checks the latter shall be extended to a larger sample to be determined by the competent agency.

The Member States shall notify such cases to the Commission within four weeks.

9. The Member States may provide that the costs of controls are to be fully or in part charged to the contractor.

Article 6

The Member States shall forward to the Commission before 15 October 1999 particulars as to the following:

- (a) the quantities of cheese for which storage contracts have been concluded;
- (b) any quantities in respect of which the authorisation referred to in Article 2(1)(e) has been given.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 April 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 639/1999
of 25 March 1999
concerning the authorisation of a new additive in feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning additives in feedingstuffs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 45/1999 ⁽²⁾, and in particular Articles 9j and 3 thereof,

Whereas Directive 70/524/EEC provides that new additives or uses of additives may be authorised, taking account of advances in scientific and technical knowledge;

Whereas a new additive belonging to the group 'Trace elements', and more specifically to the element 'Copper-Cu' has been tested successfully in some Member States; whereas the new additive should be provisionally authorised;

Whereas a provisional authorisation of new additives or uses of additives may be given if, at the level permitted in feedingstuffs, it does not adversely affect human or animal health or the environment, nor harm the consumer by altering the characteristics of livestock product, if its presence in feedingstuffs can be controlled, and it is reasonable to assume, in view of the available results, that it has

a favourable effect on the characteristics of those feedingstuffs or on livestock production when incorporated in such feedingstuffs;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Feedingstuffs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The substance 'copper-lysine sulphate', belonging to the group of 'trace elements', element E4 'Copper-Cu', may be authorised in accordance with Directive 70/524/EEC as an additive in feedingstuffs under the conditions laid down in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 April 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 270, 14. 12. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 6, 12. 1. 1999, p. 3.

ANNEX

EC No	Element	Additive	Chemical formula	Maximum content of the element in mg/kg of the complete feedingstuff	Other provisions	Duration of authorisation
E4	Copper-Cu	Copper-lysine sulphate	$\text{Cu}(\text{C}_6\text{H}_{13}\text{N}_2\text{O}_2)_2\text{SO}_4$	Pigs for fattening: — in Member States where the mean density of the porcine population is equal to or higher than 175 pigs per 100 ha of utilizable agricultural land: — up to 16 weeks: 175 (total) — in Member States where the mean density of the porcine population is lower than 175 pigs per 100 ha of utilizable agricultural land: — up to 16 weeks: 175 (total)	Not more than 50 mg/kg of copper in the complete feedingstuff may come from copper-lysine sulphate.	30.9.1999
				Pigs for fattening: — in Member States where the mean density of the porcine population is equal to or higher than 175 pigs per 100 ha of utilizable agricultural land: — from 17th week up to slaughter: 35 (total) — in Member States where the mean density of the porcine population is lower than 175 pigs per 100 ha of utilizable agricultural land: — from 17th week up to six months: 100 (total) — over six months up to slaughter: 35 (total) Breeding pigs: 35 (total) Other species or categories of animals, with the exception of calves prior to the start of rumination and sheep: 35 (total)	Not more than 25 mg/kg of copper in the complete feedingstuff may come from copper-lysine sulphate.	30.9.1999

COMMISSION REGULATION (EC) No 640/1999
of 25 March 1999
amending Regulation (EC) No 2815/98 concerning marketing standards for olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1638/98 ⁽²⁾, and in particular Article 35a thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2815/98 of 22 December 1998 concerning marketing standards for olive oil ⁽³⁾ lays down rules applicable in the olive oil sector to the designation of origin on packings intended for consumers in the Member States and on the labelling attached to such packings;

Whereas, as the period of three months running from the publication of Regulation (EC) No 2815/98 to the date of its entry into force is not sufficient to allow stocks of

labels and preprinted packings to be used up, the deadline for the application of the labelling requirements laid down in Article 6 should be postponed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 6 of Regulation (EC) No 2815/98, 'before the date when this Regulation begins to be applied' is replaced by 'before 30 June 1999'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 April 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 210, 28. 7. 1998, p. 32.

⁽³⁾ OJ L 349, 24. 12. 1998, p. 56.

COMMISSION REGULATION (EC) No 641/1999
of 25 March 1999
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Article 17(3) thereof,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty;

Whereas Regulation (EEC) No 804/68 provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organisation of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
- the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty, and
- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 17(5) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that

when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 17(3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation according to destination;

Whereas Article 17(3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas, in accordance with Article 16 of Commission Regulation (EC) No 174/1999 of 26 January 1999 on specific detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 804/68 as regards export licences and export refunds on milk and milk products ⁽³⁾, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components; whereas one is intended to take account of the quantity of milk products and is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content in the product concerned; whereas the other is intended to take account of the quantity of added sucrose and is calculated by multiplying the sucrose content of the entire product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1(1)(d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽⁴⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98 ⁽⁵⁾; whereas, however, this second component is applied only if the added sucrose has been produced using sugar beet or cane harvested in the Community;

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16. 8. 1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 20, 27. 1. 1999, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than EUR 230,00 per 100 kilograms;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88 ⁽²⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas for the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.
2. There shall be no refunds for exports to destination No 400 for products falling within CN codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309.
3. There shall be no refunds for exports to destinations No 021, 023, 024, 028, 043, 044, 045, 046, 052, 404, 600, 800 and 804 for products falling within CN code 0406.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 91, 1. 4. 1984, p. 71.

⁽²⁾ OJ L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1999 fixing the export refunds on milk and milk products

(in EUR/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
0401 10 10 9000	970	2,327	0402 21 91 9900	+	159,96
	***	—	0402 21 99 9100	+	120,86
0401 10 90 9000	970	2,327	0402 21 99 9200	+	121,69
	***	—	0402 21 99 9300	+	123,20
0401 20 11 9100	970	2,327	0402 21 99 9400	+	131,67
	***	—	0402 21 99 9500	+	134,61
0401 20 11 9500	970	3,597	0402 21 99 9600	+	145,88
	***	—	0402 21 99 9700	+	152,49
0401 20 19 9100	970	2,327	0402 21 99 9900	+	159,96
	***	—	0402 29 15 9200	+	0,9000
0401 20 19 9500	970	3,597	0402 29 15 9300	+	1,0589
	***	—	0402 29 15 9500	+	1,1156
0401 20 91 9100	970	4,551	0402 29 15 9900	+	1,2002
	***	—	0402 29 19 9200	+	0,9000
0401 20 91 9500	+	—	0402 29 19 9300	+	1,0589
0401 20 99 9100	970	4,551	0402 29 19 9500	+	1,1156
	***	—	0402 29 19 9900	+	1,2002
0401 20 99 9500	+	—	0402 29 91 9100	+	1,2086
0401 30 11 9100	+	—	0402 29 91 9500	+	1,3167
0401 30 11 9400	970	10,50	0402 29 99 9100	+	1,2086
	***	—	0402 29 99 9500	+	1,3167
0401 30 11 9700	970	15,77	0402 91 11 9110	+	—
	***	—	0402 91 11 9120	+	—
0401 30 19 9100	+	—	0402 91 11 9310	+	11,31
0401 30 19 9400	+	—	0402 91 11 9350	+	13,85
0401 30 19 9700	970	15,77	0402 91 11 9370	+	16,84
	***	—	0402 91 19 9110	+	—
0401 30 31 9100	+	38,32	0402 91 19 9120	+	—
0401 30 31 9400	+	59,85	0402 91 19 9310	+	11,31
0401 30 31 9700	+	66,00	0402 91 19 9350	+	13,85
0401 30 39 9100	+	38,32	0402 91 19 9370	+	16,84
0401 30 39 9400	+	59,85	0402 91 31 9100	+	—
0401 30 39 9700	+	66,00	0402 91 31 9300	+	19,91
0401 30 91 9100	+	75,22	0402 91 39 9100	+	—
0401 30 91 9400	+	110,55	0402 91 39 9300	+	19,91
0401 30 91 9700	+	129,01	0402 91 51 9000	+	—
0401 30 99 9100	+	75,22	0402 91 59 9000	+	—
0401 30 99 9400	+	110,55	0402 91 91 9000	+	63,94
0401 30 99 9700	+	129,01	0402 91 99 9000	+	63,94
0402 10 11 9000	+	90,00	0402 99 11 9110	+	—
0402 10 19 9000	+	90,00	0402 99 11 9130	+	—
0402 10 91 9000	+	0,9000	0402 99 11 9150	+	—
0402 10 99 9000	+	0,9000	0402 99 11 9310	+	0,2689
0402 21 11 9200	+	90,00	0402 99 11 9330	+	0,3228
0402 21 11 9300	+	105,89	0402 99 11 9350	+	0,4291
0402 21 11 9500	+	111,56	0402 99 19 9110	+	—
0402 21 11 9900	+	120,00	0402 99 19 9130	+	—
0402 21 17 9000	+	90,00	0402 99 19 9150	+	—
0402 21 19 9300	+	105,89	0402 99 19 9310	+	0,2689
0402 21 19 9500	+	111,56	0402 99 19 9330	+	0,3228
0402 21 19 9900	+	120,00	0402 99 19 9350	+	0,4291
0402 21 91 9100	+	120,86	0402 99 31 9110	+	—
0402 21 91 9200	+	121,69	0402 99 31 9150	+	0,4467
0402 21 91 9300	+	123,20	0402 99 31 9300	+	0,3832
0402 21 91 9400	+	131,67	0402 99 31 9500	+	0,6600
0402 21 91 9500	+	134,61	0402 99 39 9110	+	—
0402 21 91 9600	+	145,88	0402 99 39 9150	+	0,4467
0402 21 91 9700	+	152,49	0402 99 39 9300	+	0,3832

Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
0402 99 39 9500	+	0,6600	0404 90 29 9160	+	152,49
0402 99 91 9000	+	0,7522	0404 90 29 9180	+	159,96
0402 99 99 9000	+	0,7522	0404 90 81 9100	+	0,9000
0403 10 11 9400	+	—	0404 90 81 9910	+	—
0403 10 11 9800	+	—	0404 90 81 9950	+	0,2689
0403 10 13 9800	+	—	0404 90 83 9110	+	0,9000
0403 10 19 9800	+	—	0404 90 83 9130	+	1,0589
0403 10 31 9400	+	—	0404 90 83 9150	+	1,1156
0403 10 31 9800	+	—	0404 90 83 9170	+	1,2002
0403 10 33 9800	+	—	0404 90 83 9911	+	—
0403 10 39 9800	+	—	0404 90 83 9913	+	—
0403 90 11 9000	+	88,48	0404 90 83 9915	+	—
0403 90 13 9200	+	88,48	0404 90 83 9917	+	—
0403 90 13 9300	+	104,95	0404 90 83 9919	+	—
0403 90 13 9500	+	110,56	0404 90 83 9931	+	0,2689
0403 90 13 9900	+	118,93	0404 90 83 9933	+	0,3228
0403 90 19 9000	+	119,81	0404 90 83 9935	+	0,4291
0403 90 31 9000	+	0,8848	0404 90 83 9937	+	0,4467
0403 90 33 9200	+	0,8848	0404 90 89 9130	+	1,2086
0403 90 33 9300	+	1,0495	0404 90 89 9150	+	1,3167
0403 90 33 9500	+	1,1056	0404 90 89 9930	+	0,4601
0403 90 33 9900	+	1,1893	0404 90 89 9950	+	0,6600
0403 90 39 9000	+	1,1981	0404 90 89 9990	+	0,7522
0403 90 51 9100	970	2,327	0405 10 11 9500	+	165,85
	***	—	0405 10 11 9700	+	170,00
0403 90 51 9300	+	—	0405 10 19 9500	+	165,85
0403 90 53 9000	+	—	0405 10 19 9700	+	170,00
0403 90 59 9110	+	—	0405 10 30 9100	+	165,85
0403 90 59 9140	+	—	0405 10 30 9300	+	170,00
0403 90 59 9170	970	15,77	0405 10 30 9500	+	165,85
	***	—	0405 10 30 9700	+	170,00
0403 90 59 9310	+	38,32	0405 10 50 9100	+	165,85
0403 90 59 9340	+	59,85	0405 10 50 9300	+	170,00
0403 90 59 9370	+	66,00	0405 10 50 9500	+	165,85
0403 90 59 9510	+	70,30	0405 10 50 9700	+	170,00
0403 90 59 9540	+	70,30	0405 10 90 9000	+	176,22
0403 90 59 9570	+	70,30	0405 20 90 9500	+	155,49
0403 90 61 9100	+	—	0405 20 90 9700	+	161,71
0403 90 61 9300	+	—	0405 90 10 9000	+	216,00
0403 90 63 9000	+	—	0405 90 90 9000	+	170,00
0403 90 69 9000	+	—	0406 10 20 9100	+	—
0404 90 21 9100	+	90,00	0406 10 20 9230	037	—
0404 90 21 9910	+	—		039	—
0404 90 21 9950	+	11,31		099	37,68
0404 90 23 9120	+	90,00		400	22,83
0404 90 23 9130	+	105,89		***	37,68
0404 90 23 9140	+	111,56			
0404 90 23 9150	+	120,00	0406 10 20 9290	037	—
0404 90 23 9911	+	—		039	—
0404 90 23 9913	+	—		099	35,05
0404 90 23 9915	+	—		400	15,29
0404 90 23 9917	+	—		***	35,05
0404 90 23 9919	+	—			
0404 90 23 9931	+	11,31			
0404 90 23 9933	+	13,85			
0404 90 23 9935	+	16,84			
0404 90 23 9937	+	19,91			
0404 90 23 9939	+	20,81			
0404 90 29 9110	+	120,86	0406 10 20 9300	037	—
0404 90 29 9115	+	121,69		039	—
0404 90 29 9120	+	123,20		099	15,39
0404 90 29 9130	+	131,67		400	7,834
0404 90 29 9135	+	134,61		***	15,39
0404 90 29 9150	+	145,88			

Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 10 20 9610	037	—	0406 20 90 9990	+	—
	039	—	0406 30 31 9710	037	—
	099	51,11		039	—
	400	30,98		099	9,536
	***	51,11		400	8,346
0406 10 20 9620	037	—		***	17,88
	039	—	0406 30 31 9730	037	—
	099	51,83		039	—
	400	31,42		099	13,99
	***	51,83		400	12,25
0406 10 20 9630	037	—		***	26,24
	039	—	0406 30 31 9910	037	—
	099	57,86		039	—
	400	35,06		099	9,536
	***	57,86		400	8,346
0406 10 20 9640	037	—		***	17,88
	039	—	0406 30 31 9930	037	—
	099	85,03		039	—
	400	48,35		099	13,99
	***	85,03		400	12,25
0406 10 20 9650	037	—		***	26,24
	039	—	0406 30 31 9950	037	—
	099	70,86		039	—
	400	25,44		099	20,36
	***	70,86		400	17,81
0406 10 20 9660	+	—		***	38,17
0406 10 20 9830	037	—	0406 30 39 9500	037	—
	039	—		039	—
	099	26,28		099	13,99
	400	13,38		400	12,25
	***	26,28		***	26,24
0406 10 20 9850	037	—	0406 30 39 9700	037	—
	039	—		039	—
	099	31,87		099	20,36
	400	16,22		400	17,81
	***	31,87		***	38,17
0406 10 20 9870	+	—	0406 30 39 9930	037	—
0406 10 20 9900	+	—		039	—
0406 20 90 9100	+	—		099	20,36
0406 20 90 9913	037	—		400	17,81
	039	—		***	38,17
	099	58,77	0406 30 39 9950	037	—
	400	31,59		039	—
	***	58,77		099	23,02
0406 20 90 9915	037	—		400	21,14
	039	—		***	43,16
	099	77,56	0406 30 90 9000	037	—
	400	42,12		039	—
	***	77,56		099	24,15
0406 20 90 9917	037	—		400	21,14
	039	—		***	45,28
	099	82,41	0406 40 50 9000	037	—
	400	44,75		039	—
	***	82,41		099	90,00
0406 20 90 9919	037	—		400	32,98
	039	—		***	90,00
	099	92,10			
	400	50,02			
	***	92,10			

Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 40 90 9000	037	—	0406 90 33 9951	037	—
	039	—		039	—
	099	92,42		099	68,98
	400	32,98		400	20,01
	***	92,42		***	68,98
0406 90 13 9000	037	—	0406 90 35 9190	037	28,95
	039	—		039	28,95
	099	101,62		099	105,71
	400	60,16		400	61,40
	***	101,62		***	105,71
0406 90 15 9100	037	—	0406 90 35 9990	037	—
	039	—		039	—
	099	105,01		099	105,71
	400	62,17		400	40,19
	***	105,01		***	105,71
0406 90 17 9100	037	—	0406 90 37 9000	037	—
	039	—		039	—
	099	105,01		099	101,62
	400	62,17		400	60,16
	***	105,01		***	101,62
0406 90 21 9900	037	—	0406 90 61 9000	037	40,61
	039	—		039	40,61
	099	102,90		099	112,00
	400	44,53		400	57,27
	***	102,90		***	112,00
0406 90 23 9900	037	—	0406 90 63 9100	037	37,12
	039	—		039	37,12
	099	90,36		099	111,41
	400	18,57		400	63,89
	***	90,36		***	111,41
0406 90 25 9900	037	—	0406 90 63 9900	037	29,52
	039	—		039	29,52
	099	89,77		099	107,11
	400	21,16		400	48,93
	***	89,77		***	107,11
0406 90 27 9900	037	—	0406 90 69 9100	+	—
	039	—	0406 90 69 9910	037	—
	099	81,30		039	—
	400	18,57		099	107,11
	***	81,30		400	48,93
0406 90 31 9119	037	—		***	107,11
	039	—	0406 90 73 9900	037	—
	099	74,72		039	—
	400	25,56		099	93,28
	***	74,72		400	52,63
0406 90 33 9119	037	—		***	93,28
	039	—	0406 90 75 9900	037	—
	099	74,72		039	—
	400	25,56		099	93,90
	***	74,72		400	22,27
0406 90 33 9919	037	—		***	93,90
	039	—	0406 90 76 9300	037	—
	099	68,29		039	—
	400	20,33		099	84,68
	***	68,29		400	20,12
				***	84,68

Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 76 9400	037	—	0406 90 85 9999	+	—
	039	—	0406 90 86 9100	+	—
	099	94,85	0406 90 86 9200	037	—
	400	23,22		039	—
	***	94,85		099	86,17
0406 90 76 9500	037	—		400	27,65
	039	—		***	86,17
	099	90,24	0406 90 86 9300	037	—
	400	23,22		039	—
	***	90,24		099	87,41
0406 90 78 9100	037	—		400	30,30
	039	—		***	87,41
	099	87,50	0406 90 86 9400	037	—
	400	18,14		039	—
	***	87,50		099	92,87
0406 90 78 9300	037	—		400	34,28
	039	—		***	92,87
	099	92,78	0406 90 86 9900	037	—
	400	20,12		039	—
	***	92,78		099	102,43
0406 90 78 9500	037	—		400	40,24
	039	—		***	102,43
	099	91,91	0406 90 87 9100	+	—
	400	23,22	0406 90 87 9200	037	—
	***	91,91		039	—
0406 90 79 9900	037	—		099	71,81
	039	—		400	24,78
	099	75,02		***	71,81
	400	19,23	0406 90 87 9300	037	—
	***	75,02		039	—
0406 90 81 9900	037	—		099	80,27
	039	—		400	28,02
	099	94,85		***	80,27
	400	47,61	0406 90 87 9400	037	—
	***	94,85		039	—
0406 90 85 9910	037	28,95		099	82,36
	039	28,95		400	30,66
	099	102,43		***	82,36
	400	59,27	0406 90 87 9951	037	—
	***	102,43		039	—
0406 90 85 9991	037	—		099	93,15
	039	—		400	42,19
	099	102,43		***	93,15
	400	40,19	0406 90 87 9971	037	—
	***	102,43		039	—
0406 90 85 9995	037	—		099	93,15
	039	—		400	34,41
	099	93,90	0406 90 87 9972	***	93,15
	400	21,16		099	39,68
	***	93,90		400	13,67
				***	39,68

Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 87 9973	037	—	2309 10 19 9100	+	—
	039	—	2309 10 19 9200	+	—
	099	91,46	2309 10 19 9300	+	—
	400	24,08	2309 10 19 9400	+	—
	***	91,46	2309 10 19 9500	+	—
0406 90 87 9974	037	—	2309 10 19 9600	+	—
	039	—	2309 10 19 9700	+	—
	099	99,26	2309 10 19 9800	+	—
	400	24,08	2309 10 70 9010	+	—
	***	99,26	2309 10 70 9100	+	13,85
0406 90 87 9975	037	—	2309 10 70 9200	+	18,47
	039	—	2309 10 70 9300	+	23,09
	099	101,25	2309 10 70 9500	+	27,70
	400	31,87	2309 10 70 9600	+	32,32
	***	101,25	2309 10 70 9700	+	36,94
0406 90 87 9979	037	—	2309 10 70 9800	+	40,63
	039	—	2309 90 35 9010	+	—
	099	90,36	2309 90 35 9100	+	—
	400	24,08	2309 90 35 9200	+	—
	***	90,36	2309 90 35 9300	+	—
0406 90 88 9100	+	—	2309 90 35 9400	+	—
0406 90 88 9300	037	—	2309 90 35 9500	+	—
	039	—	2309 90 35 9700	+	—
	099	70,90	2309 90 39 9010	+	—
	400	30,30	2309 90 39 9100	+	—
	***	70,90	2309 90 39 9200	+	—
2309 10 15 9010	+	—	2309 90 39 9300	+	—
2309 10 15 9100	+	—	2309 90 39 9400	+	—
2309 10 15 9200	+	—	2309 90 39 9500	+	—
2309 10 15 9300	+	—	2309 90 39 9600	+	—
2309 10 15 9400	+	—	2309 90 39 9700	+	—
2309 10 15 9500	+	—	2309 90 39 9800	+	—
2309 10 15 9700	+	—	2309 90 70 9010	+	—
2309 10 19 9010	+	—	2309 90 70 9100	+	13,85
			2309 90 70 9200	+	18,47
			2309 90 70 9300	+	23,09
			2309 90 70 9500	+	27,70
			2309 90 70 9600	+	32,32
			2309 90 70 9700	+	36,94
			2309 90 70 9800	+	40,63

(*) The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22). However:

— '099' covers all destination codes from 053 to 096 inclusive,

— '970' covers the exports referred to in Articles 34(1)(a) and (c) and 42(1)(a) and (b) of Commission Regulation (EEC) No 3665/87 (OJ L 351, 14.12.1987, p. 1).

For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by ***.

Where no destination ('+') is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1(2) and (3).

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 642/1999**of 25 March 1999****fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98⁽⁴⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 (1) of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1352/98⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, now that a settlement has been reached between the European Community and the United States of America on Community exports of pasta products to the United States and has been approved by Council Decision 87/482/EEC⁽⁷⁾, it is necessary to differentiate the refund on goods falling within CN codes 1902 11 00 and 1902 19 according to their destination;Whereas Article 4 (5) (b) of Regulation (EC) No 1222/94 provides that, in the absence of the proof referred to in Article 4 (5) (a) of that Regulation, a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1722/93⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EC) No 87/1999⁽⁹⁾, for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 1766/92 or in Article 1 (1) of Regulation (EC) No 3072/95, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to amended Regulation (EC) No 3072/95 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.⁽³⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.⁽⁴⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.⁽⁵⁾ OJ L 136, 31. 5. 1994, p. 5.⁽⁶⁾ OJ L 184, 27. 6. 1998, p. 25.⁽⁷⁾ OJ L 275, 29. 9. 1987, p. 36.⁽⁸⁾ OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112.⁽⁹⁾ OJ L 9, 15. 1. 1999, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission
Martin BANGEMANN
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1999 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereals and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(EUR/100 kg)

CN code	Description of products ⁽¹⁾	Rate of refund per 100 kg of basic product
1001 10 00	Durum wheat: — on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America — in other cases	0,910 1,400
1001 90 99	Common wheat and meslin: — on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America — in other cases: — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 ⁽²⁾ — — in other cases	1,940 0,305 2,985
1002 00 00	Rye	4,573
1003 00 90	Barley	4,885
1004 00 00	Oats	4,745
1005 90 00	Maize (corn) used in the form of: — starch: — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 ⁽²⁾ — — in other cases — glucose, glucose syrup, maltodextrine, maltodextrine syrup of CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽³⁾ — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 ⁽²⁾ — — in other cases — other (including unprocessed) Potato starch of CN code 1108 13 00 similar to a product obtained from processed maize: — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 ⁽²⁾ — in other cases	1,111 4,461 0,742 4,092 4,461 1,111 4,461
ex 1006 30	Wholly-milled rice: — round grain — medium grain — long grain	11,500 11,500 11,500
1006 40 00	Broken rice	2,700
1007 00 90	Sorghum	4,885

⁽¹⁾ As far as agricultural products obtained from the processing of a basic product or/and assimilated products are concerned, the coefficients shown in Annex E of amended Commission Regulation (EC) No 1222/94 shall be applied (OJ L 136, 31. 5. 1994, p. 5).

⁽²⁾ The goods concerned are listed in Annex I of amended Regulation (EEC) No 1722/93 (OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112).

⁽³⁾ For syrups of CN codes NC 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 60 90, obtained from mixing glucose and fructose syrup, the export refund may be granted only for the glucose syrup.

COMMISSION REGULATION (EC) No 643/1999
of 25 March 1999
establishing the quantity of certain poultrymeat sector products available for the
second quarter of 1999 pursuant to Regulation (EC) No 1396/98

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1396/98 of 30 June 1998 laying down procedures for applying in the poultrymeat sector Council Regulation (EC) No 779/98 on the import into the Community of agricultural products originating in Turkey, repealing Regulation (EEC) No 4115/86 and amending Regulation (EC) No 3010/95⁽¹⁾, and in particular Article 4(5) thereof,

Whereas in order to ensure distribution of the quantities available, the quantities carried forward from the period 1

January to 31 March 1999 should be added to the quantities available for the period 1 April to 30 June 1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantity available for the period 1 April to 30 June 1999 pursuant to Regulation (EC) No 1396/98 is set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 187, 1. 7. 1998, p. 41.

*ANNEX**(tonnes)*

Group No	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 1999
T1	500

**COMMISSION REGULATION (EC) No 644/1999
of 25 March 1999**

establishing the quantity of certain poultrymeat and eggs sector products available for the second quarter of 1999 pursuant to Regulation (EC) No 1866/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1866/95 of 26 July 1995 laying down detailed rules for the application in the poultrymeat and eggs sector of the arrangements provided for in the free trade agreements between the Community, of the one part and Latvia, Lithuania and Estonia, of the other part ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1514/97 ⁽²⁾, and in particular Article 4(4) thereof,

Whereas in order to ensure distribution of the quantities available, the quantities carried forward from the period 1

January to 31 March 1999 should be added to the quantities available for the period 1 April to 30 June 1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantity available for the period 1 April to 30 June 1999 pursuant to Regulation (EC) No 1866/95 is set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 179, 29. 7. 1995, p. 26.

⁽²⁾ OJ L 204, 31. 7. 1997, p. 16.

*ANNEX**(tonnes)*

Group No	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 1999
50	575
60	575
70	575
75	115

COMMISSION REGULATION (EC) No 645/1999
of 25 March 1999
establishing the quantity of certain poultrymeat sector products available for the
second quarter of 1999 pursuant to Regulation (EC) No 2497/96

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2497/96 of 18 December 1996 laying down rules for the application in the poultrymeat sector of the system provided for by the Association Agreement and the Interim Agreement between the European Community and the State of Israel ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 1514/97 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (5) thereof,

Whereas in order to ensure distribution of the quantities available, the quantities carried forward from the period 1

January to 31 March 1999 should be added to the quantities available for the period 1 April to 30 June 1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantity available for the period 1 April to 30 June 1999 pursuant to Regulation (EC) No 2497/96 is set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 338, 28. 12. 1996, p. 48.

⁽²⁾ OJ L 204, 31. 7. 1997, p. 16.

ANNEX

<i>(tonnes)</i>	
Group No	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 1999
I1	700

COMMISSION REGULATION (EC) No 646/1999
of 25 March 1999
amending representative prices and additional duties for the import of certain
products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 624/98⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 1 (2), and Article 3 (1) thereof,

Whereas the amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation (EC) No 1379/98⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 625/1999⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 141, 24. 6. 1995, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 85, 20. 3. 1998, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ L 187, 1. 7. 1998, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ L 78, 24. 3. 1999, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1999 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(EUR)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	13,60	10,12
1701 11 90 ⁽¹⁾	13,60	16,47
1701 12 10 ⁽¹⁾	13,60	9,89
1701 12 90 ⁽¹⁾	13,60	15,91
1701 91 00 ⁽²⁾	16,91	18,57
1701 99 10 ⁽²⁾	16,91	13,12
1701 99 90 ⁽²⁾	16,91	13,12
1702 90 99 ⁽³⁾	0,17	0,47

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Council Regulation (EEC) No 431/68 (OJ L 89, 10. 4. 1968, p. 3).

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 793/72 (OJ L 94, 21. 4. 1972, p. 1).

⁽³⁾ By 1 % sucrose content.

COMMISSION REGULATION (EC) No 647/1999
of 25 March 1999
concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export
of barley issued in Regulation (EC) No 1078/98

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and or the tax for the export of barley to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1078/98 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC)

No 1766/92 and on the basis of the tenders notified, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95 a maximum refund or a minimum tax should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 19 to 25 March 1999 in response to the invitation to tender for the refund or the tax for the export of barley issued in Regulation (EC) No 1078/98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 154, 28. 5. 1998, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EC) No 648/1999
of 25 March 1999

**fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to
tender issued in Regulation (EC) No 1746/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of rye to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1746/98 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No

1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 19 to 25 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1746/98, the maximum refund on exportation of rye shall be EUR 71,45/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 219, 7. 8. 1998, p. 3.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 649/1999
of 25 March 1999**

**fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the
invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1079/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to all third countries with the exception of certain ACP States was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1079/98 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 2005/98 ⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of

the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 19 to 25 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1079/98, the maximum refund on exportation of common wheat shall be EUR 32,96/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 154, 28. 5. 1998, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ L 258, 22. 9. 1998, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 650/1999
of 25 March 1999

**fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to
tender issued in Regulation (EC) No 2007/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2007/98 of 21 September 1998 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 567/1999 ⁽⁶⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden for export from Finland or Sweden to all third countries was opened pursuant to Regulation (EC) No 2007/98;

Whereas Article 8 of Regulation (EC) No 2007/98 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid

down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 19 to 25 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/98, the maximum refund on exportation of oats shall be EUR 60,00/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 258, 22. 9. 1998, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ L 70, 17. 3. 1999, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EC) No 651/1999
of 25 March 1999

**fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the
invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2004/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to certain ACP States was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2004/98 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 456/1999 ⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of

the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 19 to 25 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2004/98, the maximum refund on exportation of common wheat shall be EUR 39,90/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 258, 22. 9. 1998, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ L 55, 3. 3. 1999, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EC) No 652/1999**of 25 March 1999****fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection
with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2850/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the maximum reduction in the duty on maize imported into Portugal was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2850/98 ⁽³⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1963/95 ⁽⁵⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, may decide to fix maximum reduction in the import duty; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to

any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum reduction in the duty;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum reduction in the import duty being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 19 to 25 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2850/98, the maximum reduction in the duty on maize imported shall be EUR 55,68/t and be valid for a total maximum quantity of 39 000 t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 358, 31. 12. 1998, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ L 177, 28. 7. 1995, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 189, 10. 8. 1995, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EC) No 653/1999**of 25 March 1999****fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98⁽⁴⁾;

Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EC) No 1501/95;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1999 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(EUR/tonne)			(EUR/tonne)		
Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund	Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund
1001 10 00 9200	—	—	1101 00 11 9000	—	—
1001 10 00 9400	01	0	1101 00 15 9100	01	45,25
1001 90 91 9000	—	—	1101 00 15 9130	01	42,25
1001 90 99 9000	03	23,00	1101 00 15 9150	01	39,00
	02	0	1101 00 15 9170	01	36,00
1002 00 00 9000	03	61,50	1101 00 15 9180	01	33,75
	02	0	1101 00 15 9190	—	—
1003 00 10 9000	—	—	1101 00 90 9000	—	—
1003 00 90 9000	03	42,00	1102 10 00 9500	01	82,00
	02	0	1102 10 00 9700	—	—
1004 00 00 9200	—	—	1102 10 00 9900	—	—
1004 00 00 9400	—	—	1103 11 10 9200	01	30,00 ⁽²⁾
1005 10 90 9000	—	—	1103 11 10 9400	01	27,00 ⁽²⁾
1005 90 00 9000	04	34,00	1103 11 10 9900	—	—
	02	0	1103 11 90 9200	01	30,00 ⁽²⁾
1007 00 90 9000	—	—	1103 11 90 9800	—	—
1008 20 00 9000	—	—			

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Liechtenstein,
- 04 Switzerland, Liechtenstein and Slovenia.

⁽²⁾ No refund is granted when this product contains compressed meal.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 654/1999**of 25 March 1999****fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (8) thereof,

Whereas Article 13 (8) of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount may be applied to the refund;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98⁽⁴⁾, allows for the fixing of a corrective amount for the products listed in Article 1 (1)(c) of Regulation (EEC) No 1766/92; whereas that corrective amount must be calculated taking account of the factors referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1999 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(EUR / t)

Product code	Destination (1)	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7	5th period 8	6th period 9
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	01	0	-1,00	-2,00	-2,00	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	01	0	0	0	0	-10,00	—	—
1002 00 00 9000	01	0	0	0	0	-10,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	03	0	-25,00	-25,00	-35,00	-35,00	—	—
	02	0	0	0	-10,00	-10,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	0	0	-10,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	04	0	0	0	0	0	—	—
	02	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	0	0	-10,00	0	—	—
1103 11 10 9400	01	0	0	0	-10,00	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

01 all third countries

02 other third countries

03 United States of America, Canada and Mexico

04 Switzerland, Liechtenstein and Slovenia.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 655/1999
of 25 March 1999
fixing production refunds on cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992, on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1722/93 of 30 June 1993 laying down detailed rules for the arrangements concerning production refunds in the cereals and rice sectors ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 87/1999 ⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1722/93 establishes the conditions for granting the production refund; whereas the basis for the calculation is established in Article 3 of the said Regulation; whereas the refund thus calculated

must be fixed once a month and may be altered if the price of maize and/or wheat changes significantly;

Whereas the production refunds to be fixed in this Regulation should be adjusted by the coefficients listed in the Annex II to Regulation (EEC) No 1722/93 to establish the exact amount payable;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund referred to in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1722/93, expressed per tonne of starch extracted from maize, wheat, barley, oats, potatoes, rice or broken rice, shall be EUR 44,70/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112.

⁽⁶⁾ OJ L 9, 15. 1. 1999, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 656/1999

of 25 March 1999

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EC) No 1517/95 of 29 June 1995 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1766/92 as regards the arrangements for the export and import of compound feedingstuffs based on cereals and amending Regulation (EC) No 1162/95 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice⁽³⁾ in Article 2 lays down general rules for fixing the amount of such refunds;

Whereas that calculation must also take account of the cereal products content; whereas in the interest of simplification, the refund should be paid in respect of two categories of 'cereal products', namely for maize, the most commonly used cereal in exported compound feeds and maize products, and for 'other cereals', these being eligible cereal products excluding maize and maize products; whereas a refund should be granted in respect of the

quantity of cereal products present in the compound feedingstuff;

Whereas furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas, however, in fixing the rate of refund it would seem advisable to base it at this time on the difference in the cost of raw inputs widely used in compound feedingstuffs as the Community and world markets, allowing more accurate account to be taken of the commercial conditions under which such products are exported;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 1766/92 and subject to Regulation (EC) No 1517/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 51.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1999 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

Product code benefiting from export refund⁽¹⁾:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(EUR/t)

Cereal products ⁽²⁾	Amount of refund ⁽²⁾
Maize and maize products: CN codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	44,61
Cereal products ⁽²⁾ excluding maize and maize products	37,80

⁽¹⁾ The product codes are defined in Sector 5 of the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24. 12. 1987, p 1), amended.

⁽²⁾ For the purposes of the refund only the starch coming from cereal products is taken into account.

Cereal products means the products falling within subheadings 0709 90 60 and 0712 90 19, Chapter 10, and headings Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 (unprocessed and not reconstituted) excluding subheading 1104 30) and the cereals content of the products falling within subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature. The cereals content in products under subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature is considered to be equal to the weight of this final product.

No refund is paid for cereals where the origin of the starch cannot be clearly established by analysis.

COMMISSION REGULATION (EC) No 657/1999

of 25 March 1999

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98⁽⁴⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EC) No 1518/95⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 2993/95⁽⁶⁾, on the import and export system for products processed from cereals and from rice defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas certain processed maize products may undergo a heat treatment following which a refund might be granted that does not correspond to the quality of the product; whereas it should therefore be specified that on these products, containing pregelatinized starch, no export refund is to be granted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EC) No 3072/95 and subject to Regulation (EC) No 1518/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 55.

⁽⁶⁾ OJ L 312, 23. 12. 1995, p. 25.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1999 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

<i>(EUR/tonne)</i>		<i>(EUR/tonne)</i>	
Product code	Refund	Product code	Refund
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	62,45	1104 23 10 9100	66,92
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	53,53	1104 23 10 9300	51,30
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	53,53	1104 29 11 9000	30,45
1102 90 10 9100	68,63	1104 29 51 9000	29,85
1102 90 10 9900	46,67	1104 29 55 9000	29,85
1102 90 30 9100	85,41	1104 30 10 9000	7,46
1103 12 00 9100	85,41	1104 30 90 9000	11,15
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	80,30	1107 10 11 9000	53,13
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	62,45	1107 10 91 9000	81,44
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	53,53	1108 11 00 9200	59,70
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	53,53	1108 11 00 9300	59,70
1103 19 10 9000	45,73	1108 12 00 9200	71,38
1103 19 30 9100	70,91	1108 12 00 9300	71,38
1103 21 00 9000	30,45	1108 13 00 9200	71,38
1103 29 20 9000	46,67	1108 13 00 9300	71,38
1104 11 90 9100	68,63	1108 19 10 9200	41,04
1104 12 90 9100	94,90	1108 19 10 9300	41,04
1104 12 90 9300	75,92	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	30,45	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	85,52
1104 19 50 9110	71,38	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	65,47
1104 19 50 9130	57,99	1702 30 91 9000	85,52
1104 21 10 9100	68,63	1702 30 99 9000	65,47
1104 21 30 9100	68,63	1702 40 90 9000	65,47
1104 21 50 9100	91,50	1702 90 50 9100	85,52
1104 21 50 9300	73,20	1702 90 50 9900	65,47
1104 22 20 9100	75,92	1702 90 75 9000	89,61
1104 22 30 9100	80,67	1702 90 79 9000	62,20
		2106 90 55 9000	65,47

⁽¹⁾ No refund shall be granted on products given a heat treatment resulting in pregelatinization of the starch.

⁽²⁾ Refunds are granted in accordance with Council Regulation (EEC) No 2730/75 (OJ L 281, 1. 11. 1975, p. 20), amended.

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24. 12. 1987, p. 1), amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 658/1999
of 25 March 1999
concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the import
of maize issued in Regulation (EC) No 566/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the maximum reduction in the duty on maize imported into Spain was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 566/1999⁽³⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1963/95⁽⁵⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92 and on the basis of the tenders notified, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Articles 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 a maximum reduction in the duty should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 19 to 25 March 1999 in response to the invitation to tender for the reduction in the duty on maize issued in Regulation (EC) No 566/1999.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 61, 6. 3. 1999, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ L 177, 28. 7. 1995, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 189, 10. 8. 1995, p. 22.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 9 March 1999

on a Community financial contribution towards the eradication of bluetongue in Greece

(notified under document number C(1999) 507)

(Only the Greek text is authentic)

(Text with EEA relevance)

(1999/221/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Decision 94/370/EC ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas:

- (1) outbreaks of bluetongue occurred on several islands of the Dodecanese in November and December 1998;
- (2) the island of Samos has since been infected by the disease;
- (3) the provisions concerning slaughtering entire infected flocks are not suited to the particular case of bluetongue because of the way in which it is transmitted;
- (4) in the first instance emergency measures had to be taken;
- (5) a progress report on the implementation of the measures in question up to 8 January 1999 has been submitted by the Greek authorities and whereas a Community financial contribution

towards the cost of the measures should be envisaged;

- (6) the arrangements put in place will be reviewed in the light of the results of the sero-surveillance programme;
- (7) the conditions for Community financial assistance have been met;
- (8) the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the purposes of this Decision, 'animals affected' means animals with clinical symptoms of the disease and 'animals infected or suspected of being affected or infected' means animals which have reacted positively to a serological test.

For the eradication of the bluetongue outbreak in Greece, the Community financial contribution towards the cost of the measures implemented up to 8 January 1999, up to a maximum amount of EUR 0,3 million shall be:

- 50 % of the costs incurred by Greece in compensating owners for the slaughter and destruction of the animals affected, infected or suspected of being affected or infected,

⁽¹⁾ OJ L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ L 168, 2. 7. 1994, p. 31.

- 50 % of the costs incurred by Greece in disinfecting the infected holdings and the holdings which could be exposed to the risk of infection because of their location,
- 50 % of the costs incurred by Greece for the sero-surveillance programme provided for in Article 2(1).

Article 2

1. Greece shall implement a sero-surveillance programme to ensure detection of the disease in accordance with the Annex to this Decision.

2. Greece shall notify the Commission and the other Member States of the results of the above programme before 1 April 1999.

Article 3

1. Greece shall prohibit the departure of receptive species of animals, their sperm, eggs and embryos from the prefectures of Dodekanisa and Samos.

2. Greece shall make the movement of receptive animals within the prefectures of Dodekanisa and Samos subject to authorisation from the veterinary services.

Article 4

Greece shall implement a general disinfection programme, focusing in particular on the means of transport.

Article 5

The provisions of Articles 1, 2, 3 and 4 shall apply only in the prefectures of Dodekanisa and Samos.

Article 6

1. The Community financial contribution shall be granted after supporting documents have been submitted.
2. The supporting documents referred to in paragraph 1 shall include:

- (a) an epidemiological report on each holding where slaughtering has taken place;
- (b) a financial report listing in particular the beneficiaries and their addresses, the number, species and categories of animals slaughtered, their date of slaughter, the amount paid out (excluding VAT) and the date of payment;
- (c) a report certifying implementation of the measures laid down in Articles 2, 3 and 4.

Article 7

Applications for payment, together with the supporting documents referred to in Article 6, shall be submitted to the Commission before 1 November 1999.

Article 8

1. The Commission may carry out on-site checks in collaboration with the competent national authorities to ensure that the assisted measures have been implemented and the relevant expenditure incurred.

The Commission shall inform the Member States of the outcome of these checks.

2. Articles 8 and 9 of Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽¹⁾ shall apply *mutatis mutandis*.

Article 9

This Decision shall apply until 1 May 1999. It shall be reconsidered before 1 April 1999.

Article 10

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 9 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

ANNEX

The sero-surveillance programme to detect seropositive animals shall cover:

- all animals of receptive species in the infected villages,
 - all bovine animals and 10 % of the sheep and goats on all the other holdings in the prefectures of Dodekanisa and Samos.
-

COMMISSION DECISION

of 10 March 1999

authorising Member States temporarily to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of potatoes, other than potatoes intended for planting, originating in Cuba

(notified under document number C(1999) 558)

(1999/222/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community⁽¹⁾, as last amended by Directive 98/2/EC⁽²⁾, and in particular Article 14(1) thereof,

Having regard to the requests made by the Netherlands and Germany,

- (1) Whereas, under the provisions of Directive 77/93/EEC, potato tubers other than those officially certified as seed potatoes pursuant to other Community provisions, originating in Cuba may in principle not be introduced into the Community because of the risk of introducing exotic potato harmful organism which would present a plant health risk to the Community;
- (2) Whereas the early growing in Cuba of potatoes, other than potatoes intended for planting, from seed potatoes supplied by Member States has become an established practice; whereas part of the early supply of potatoes in the Community has been ensured by imports of such material from Cuba;

- (3) Whereas by Decisions 87/306/EEC⁽³⁾, 88/223/EEC⁽⁴⁾, 89/152/EEC⁽⁵⁾, 91/593/EEC⁽⁶⁾, 93/36/EEC⁽⁷⁾, 95/96/EC⁽⁸⁾ and 96/157/EC⁽⁹⁾, the Commission authorised derogations under special technical conditions in respect of potatoes for human consumption originating in Cuba, in the 1987-96 seasons, and by

Decision 97/186/EC⁽¹⁰⁾ in respect of potatoes other than potatoes intended for planting originating in Cuba in the 1997 season;

- (4) Whereas there have never been confirmed findings of harmful organisms on samples drawn from imports pursuant to the said Decisions;
- (5) Whereas it is expected that Cuba makes available all technical information necessary to assess in the future, the phytosanitary status of the production of potatoes in Cuba, in particular details on the regular monitoring of seed and ware potatoes imported into, and marketed within Cuba by means of examination and testing of representative samples by scientifically recognised methods for *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al. ssp. *sepedonicus* (Spieckermann et Kotthoff) Davis et al., *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith and potato spindle tuber viroid, as well as the results of the said examination and testing;
- (6) Whereas the circumstances justifying the authorisation still obtain;
- (7) Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Member States are hereby authorised to provide, under the conditions laid down in paragraph 2, for exceptions to Article 4(1) with regard to the prohibitions referred to in Part A, point 12 of Annex III to Directive 77/93/EEC, for potatoes other than potatoes intended for planting, originating in Cuba.

⁽¹⁾ OJ L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ L 15, 21. 1. 1998, p. 34.

⁽³⁾ OJ L 153, 13. 6. 1987, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ L 100, 19. 4. 1988, p. 44.

⁽⁵⁾ OJ L 59, 2. 3. 1989, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ L 316, 16. 11. 1991, p. 47.

⁽⁷⁾ OJ L 16, 25. 1. 1993, p. 40.

⁽⁸⁾ OJ L 75, 4. 4. 1995, p. 22.

⁽⁹⁾ OJ L 36, 14. 2. 1996, p. 38.

⁽¹⁰⁾ OJ L 77, 19. 3. 1997, p. 32.

2. In addition to the requirements laid down in Annexes I, II and IV to Directive 77/93/EEC in relation to potatoes, the following specific conditions shall be satisfied:

- (a) the potatoes shall be other than potatoes intended for planting;
- (b) they shall either be immature potatoes, i.e. 'unsunderised' potatoes with loose skin, or they shall have been treated for the suppression of their faculty of germination;
- (c) they shall have been grown in the province 'Pinar del Rio' in areas where *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith is known not to occur;
- (d) they shall belong to varieties the seed potatoes of which were imported into Cuba only from Member States or from any other country for which the entry into the Community of potatoes intended for planting is not prohibited pursuant to Annex III of Directive 77/93/EEC;
- (e) they shall have been grown in Cuba directly from seed potatoes certified in one of the Member States or, from seed potatoes certified in any other country for which the entry into the Community of potatoes intended for planting is not prohibited pursuant to Annex III of Directive 77/93/EEC; or from the progeny of such seed potatoes, officially certified in the year before the previous one, if this progeny was produced in the province 'Pinar del Rio' and qualified as seed potatoes in accordance with the current rules applicable in Cuba;
- (f) they shall have been grown either on farms which have not grown potatoes of varieties other than those specified in (d) over the previous five years, or, in the case of State farms, on land sections which are kept separate from other land where potatoes of varieties other than those specified in (d) have been grown over the last five years;
- (g) they shall have been handled by machinery which is reserved for them or which has been disinfected in an appropriate manner after each use for other purposes;
- (h) they shall not have been in store-houses where potatoes of varieties other than those specified in (d) have been stored;
- (i) they shall be packed either in new bags or in containers which have been disinfected in an appropriate manner; and an official label shall be applied to each bag or container, bearing the information specified in the Annex;
- (j) prior to export, the potatoes shall have been cleaned free from soil, leaves and other plant debris;
- (k) the potatoes intended for the Community shall be accompanied by a phytosanitary certificate issued in Cuba in accordance with Articles 7 and 12 of Directive 77/93/EEC, on the basis of the examination

laid down therein, in particular certifying freedom from the harmful organism mentioned in (c).

The certificate shall state:

- under 'Additional declaration':
 - the indication 'this consignment meets the conditions laid down in Decision 1999/222/EC',
 - name of variety,
 - identification number or name of the farm where the potatoes have been grown and its location,
 - reference allowing the identification of seed lot used in accordance with (e),
- under 'Disinfestation and/or disinfection treatment', all information related to the possible treatments referred to in (b) second option and/or (i);
- (l) the potatoes shall be introduced through points of entry situated within the territory of a Member State and designated for the purpose of this derogation by that Member State; these points of entry and the name and address of the responsible official body referred to in Directive 77/93/EEC in charge of each point shall be notified sufficiently in advance by the Member States to the Commission and shall be held available on request to other Member States. In those cases where the introduction into the Community takes place in a Member State other than the Member State making use of this derogation, the said responsible official bodies of the Member State of introduction shall inform and cooperate with the said responsible official bodies of the Member States making use of this derogation to ensure that the provisions of this Decision are complied with;
- (m) prior to introduction into the Community, the importer shall be officially informed of the conditions laid down in (a) to (p); the said importer shall notify details of each introduction sufficiently in advance to the responsible official bodies in the Member State of introduction and that Member State, without delay, shall convey the details of the notification to the Commission, indicating:
 - the type of material,
 - the quantity,
 - the declared date of introduction and confirmation of the point of entry,
 - the premises referred to in (o).

The importer shall provide details of any changes to the aforementioned advance notification to the responsible official bodies of their own Member State, preferably as soon as they are known and in any case prior to the time of import, and that Member State, without delay, shall convey the details of the changes to the Commission;

- (n) the inspections including testing, as appropriate, required pursuant to Article 12 of Directive 77/93/EEC and in accordance with provisions laid down in the present Decision shall be made by the responsible official bodies, referred to in the said Directive; of these inspections, the plant health checks shall be carried out by the Member State making use of this derogation. Furthermore during the said plant health check that Member State(s) shall also inspect for all other harmful organisms. Without prejudice to the monitoring referred to in Article 19a(3) second indent, first possibility of the said Directive, the Commission shall determine to which extent the inspections referred to in Article 19a(3) second indent, second possibility of the said Directive shall be integrated into the inspection programme in accordance with Article 19a(5)(c) of that Directive;
- (o) the potatoes shall be packed and repacked only at premises which have been authorised and registered by the said responsible official bodies;
- (p) the potatoes shall be packed or repacked in closed packages that are ready for direct delivery to retailers or to final consumers, and that do not exceed a weight common in the Member State of introduction for that purpose, up to a maximum of 25 kilograms; the packaging shall bear the number of the registered premises referred to in (o), as well as the Cuban origin;
- (q) Member States making use of this derogation shall, where appropriate, in cooperation with the Member State of introduction ensure that at least two samples of 200 tubers shall be drawn from each consignment of 50 tonnes or part thereof, of imported potatoes pursuant to this Decision, for official examination in respect of *Pseudomonas solanacearum* in accordance with the Community interim test scheme for the diagnosis, detection and identification of *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith in potatoes⁽¹⁾, in the case of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*, in accordance with the Community established

method for the detection and diagnosis of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*, and in the case of potato spindle tuber viroid: the reverse-page method, or c-DNA hybridisation procedure; in the case of suspicion the lots shall remain separate under official control and may not be marketed or used until it has been established that the presence of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*, *Pseudomonas solanacearum* or potato spindle tuber viroid was not suspected or detected in those examinations.

Article 2

Member States shall inform the other Member States and the Commission by means of the notification referred to in Article 1(2)(m) first sentence of any use made of the authorisation. They shall provide the Commission and the other Member States, before 1 September 1999, with the information on amounts imported pursuant to this Decision and with a detailed technical report of the official examination referred to in Article 1(2)(q); copies of each phytosanitary certificate shall be transmitted to the Commission.

Article 3

1. Article 1 shall apply in the period between 15 March 1999 and 30 April 1999.
2. The present Decision shall be revoked if it is established that the conditions laid down in Article 1(2) have been insufficient to prevent the introduction of harmful organisms or have not been complied with.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 273, 6. 10. 1997, p. 1.

*ANNEX***Information required on the label**

(referred to in Article 1(2)(i))

1. Name of the authority issuing the label.
 2. Name of the exporters' organisation, if available.
 3. Indication 'potatoes other than potatoes intended for planting of Cuban origin'.
 4. Variety.
 5. Province of production.
 6. Size.
 7. Declared net weight.
 8. Indication 'In accordance with EC requirements laid down in Decision 1999/222/EC'.
 9. A mark printed or stamped on behalf of the Cuban plant protection administration.
-

COMMISSION DECISION

of 19 March 1999

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana,
Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia

(notified under document number C(1999) 743)

(1999/223/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1706/98 of 20 July 1998 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) and repealing Regulation (EEC) No 715/90⁽¹⁾, and in particular Article 30 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1918/98 of 9 September 1998 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 1706/98 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States and repealing Regulation (EC) No 589/96⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EC) No 1918/98 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 March 1999, expressed in terms of deboned meat, in accordance with Regulation (EC) No 1918/98, do not exceed, in respect of products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia, the quantities available from those States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities applied for;

Whereas the quantities in respect of which licences may be applied for from 1 April 1999 should be fixed within the scope of the total quantity of 52 100 tonnes;

Whereas this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems on importation of

bovine, ovine and caprine animals and swine, fresh meat or meat products from third countries⁽³⁾, as last amended by Directive 97/79/EC⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 March 1999 import licences for beef and veal products, expressed as deboned meat, originating in certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the following quantities and countries of origin:

Germany

- 325,000 tonnes originating in Botswana,
- 40,000 tonnes originating in Namibia.

United Kingdom

- 350,000 tonnes originating in Botswana,
- 460,000 tonnes originating in Zimbabwe,
- 50,000 tonnes originating in Namibia,
- 40,000 tonnes originating in Swaziland.

Article 2

Licence applications may be submitted, pursuant to Article 3(2) of Regulation (EC) No 1918/98, during the first 10 days of April 1999 for the following quantities of deboned beef and veal:

- | | |
|---------------|--------------------|
| — Botswana: | 17 271,000 tonnes, |
| — Kenya: | 142,000 tonnes, |
| — Madagascar: | 7 579,000 tonnes, |
| — Swaziland: | 3 293,000 tonnes, |
| — Zimbabwe: | 7 813,000 tonnes, |
| — Namibia: | 11 585,000 tonnes. |

⁽¹⁾ OJ L 215, 1. 8. 1998, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 250, 10. 9. 1998, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ L 24, 30. 1. 1998, p. 31.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission
